

Конференция 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора

22 April 2015
Russian
Original: English

Нью-Йорк, 27 апреля — 22 мая 2015 года

Транспарентность, представление докладов и повышение эффективности процесса рассмотрения действия Договора

Рабочий документ, представленный Японией

1. Принцип транспарентности — наряду с принципами необратимости и проверяемости — является важным и неотъемлемым элементом процесса ядерного разоружения. В самом деле, если отсутствует информация о количестве существующих ядерных вооружений, невозможно вести переговоры об их сокращении.
2. Кроме того, как это было указано в совместном рабочем документе под названием «Повышение уровня транспарентности в сфере ядерного разоружения» (NPT/CONF.2015/PC.III/WP.10), представленном участниками Инициативы в области нераспространения и разоружения на третьей сессии Подготовительного комитета Конференции 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, принцип транспарентности лежит в основе двух других принципов. Без транспарентности невозможно проверить процесс ядерного разоружения, а государства не смогут быть полностью уверенными в том, что меры в области ядерного разоружения осуществляются необратимым образом. Кроме того, повышенная транспарентность ослабляет недоверие в отношениях между государствами и укрепляет доверие на региональном и международном уровнях.
3. Одним из эффективных способов обеспечения транспарентности является представление докладов. В этой связи полезную роль играет проект стандартизированной формы доклада, представленный участниками Инициативы в области нераспространения и разоружения (NPT/CONF.2015/PC.I/WP.12*).
4. Как было указано в рабочем документе Инициативы в области нераспространения и разоружения (NPT/CONF.2015/PC.III/WP.10), транспарентность имеет важное значение не только в контексте ядерного разоружения, но и в свете повышения эффективности процесса рассмотрения действия Договора. Процесс рассмотрения действия Договора о нераспространении ядерного оружия был призван несколько смягчить дискриминационный характер этого договора, в котором пять государств признаются как государства, обладающие ядерным оружием. В то время как транспарентность в отношении осуществления обязательств, касающихся нераспространения, государствами, не облада-



ющими ядерным оружием, обеспечивается благодаря представляемым Совету управляющих Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) докладам, основанным на гарантиях МАГАТЭ, не существует никакого конкретного механизма обеспечения транспарентности в отношении выполнения обязательств, касающихся ядерного разоружения, государствами, обладающими ядерным оружием. Поэтому, хотя цель процесса рассмотрения действия Договора заключается в том, чтобы проводить обзор осуществления как государствами, обладающими ядерным оружием, так и государствами, не обладающими ядерным оружием, всех положений Договора о нераспространении ядерного оружия, главной целью должна состоять в том, чтобы проводить обзор осуществления государствами, обладающими ядерным оружием, их обязательств в отношении ядерного разоружения. В этом качестве, учитывая отсутствие специального механизма в отношении государств, обладающих ядерным оружием, этот процесс выполняет по отношению к ним роль механизма подотчетности, который применяется в отношении государств, не обладающих ядерным оружием.

5. После того как в 1995 году Договор о нераспространении ядерного оружия был продлен бессрочно, ответственность за обеспечение подотчетности государств, обладающих ядерным оружием, приобрела еще большее значение. По сути дела, решение о бессрочном продлении Договора было принято в увязке с решением повысить эффективность процесса рассмотрения действия Договора.

6. Таким образом, основополагающей целью усиления обзорного процесса должна быть подотчетность, а не процедурные вопросы, такие как сокращение продолжительности заседаний или создание секретариата.

7. Поэтому исключительно важно повысить уровень транспарентности и официально оформить или институционализировать представление докладов как конкретную меру, направленную на обеспечение транспарентности в контексте повышения эффективности процесса рассмотрения действия Договора. Для институционализации процесса представления докладов крайне важно также разработать стандартную форму доклада. Из докладов, представленных государствами, обладающими ядерным оружием, в 2014 году, следует, что они основываются на «общих рамках». Однако в них ничего не говорится о «стандартизированной форме доклада», которую государства, обладающие ядерным оружием, должны были согласовать, основываясь на плане действий 2010 года. Поэтому не ясно, достигли ли государства, обладающие ядерным оружием, практической договоренности в отношении «стандартизированной формы доклада», предусмотренной в плане действий 2010 года.

8. С учетом этого Япония предлагает включить нижеследующие моменты в заключительный документ обзорной конференции 2015 года.

Предлагаемый текст

(Преамбула)

Признавая, что принципы транспарентности, проверяемости и необратимости в равной степени важны для процесса ядерного разоружения, но принцип транспарентности лежит в основе принципов проверяемости и необратимости,

заявляя, что представление докладов является эффективной мерой обеспечения транспарентности и подотчетности,

подтверждая важность представления докладов как одной из практических мер в области ядерного разоружения, а также важность институционализации механизма представления докладов в контексте повышения эффективности процесса рассмотрения действия Договора,

государства-участники постановляют:

а) до начала первой сессии Подготовительного комитета Конференции 2020 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, которая состоится в 2017 году, государства, обладающие ядерным оружием, в консультации с государствами, не обладающими ядерным оружием, договорятся о «стандартизированной форме доклада» [усовершенствуют «стандартизированную форму доклада»] в целях представления информации об осуществлении обязательств государств, обладающих ядерным оружием, в отношении ядерного разоружения. Согласованная «стандартизированная форма доклада» будет непрерывно совершенствоваться соответственно обстоятельствам;

б) основываясь на согласованной «стандартизированной форме доклада», государства, обладающие ядерным оружием, представят Подготовительному комитету на его второй сессии в 2018 году доклады об осуществлении их обязательств в отношении ядерного разоружения, а также о событиях, произошедших в предшествовавший этому период. Доклады должны, насколько это возможно, быть конкретными и должны включать в себя статистическую информацию, которая послужила бы исходной базой, позволяющей проводить конкретный обзор принятых ими мер в области ядерного разоружения. В этой связи полезным подспорьем могло бы послужить предложение Инициативы в области нераспространения и разоружения (NPT/CONF.2015/PC.I/WP.12*) (основные элементы воспроизводятся ниже). Государствам, обладающим ядерным оружием, рекомендуется также представлять информацию об осуществлении обязательств, касающихся ядерного нераспространения и использования ядерной энергии в мирных целях. В дополнение к докладам, ожидаемым в 2018 году, государствам, обладающим ядерным оружием, рекомендуется представлять ежегодные доклады;

- количество, тип (на стратегических или нестратегических носителях) и статус (развернутые или неразвернутые) ядерных боеголовок;
- количество и, если возможно, типы средств доставки;
- количество и типы вооружений и систем доставки, демонтированных и сокращенных в рамках усилий по ядерному разоружению;
- количество расщепляющегося материала, произведенного в военных целях;
- меры, принятые для уменьшения роли и значения ядерного оружия в концепциях, доктринах и стратегиях военного строительства и обеспечения безопасности;

с) государствам, не обладающим ядерным оружием, также рекомендуется представлять доклады об осуществлении ими своих обязательств по Договору о нераспространении ядерного оружия;

d) отдельная сессия, целиком посвященная докладам о ядерном разоружении, представленным государствами, обладающими ядерным оружием, будет проведена в течение промежутка времени, специально отведенного на рассмотрение конкретного вопроса о ядерном разоружении, на третьей сессии Подготовительного комитета в 2019 году. Председатель третьей сессии Подготовительного комитета составит под свою ответственность доклад об оценке и представит его на обзорной конференции 2020 года. На третьей сессии Подготовительного комитета в отведенное для этого время можно также рассмотреть доклады государств, обладающих ядерным оружием, о ядерном нераспространении и использовании ядерной энергии в мирных целях, а также доклады государств, не обладающих ядерным оружием;

e) на обзорной конференции 2020 года будет проведен обзор прогресса, достигнутого в деле внедрения механизма представления докладов, и будут приняты решения относительно дальнейших шагов, касающихся его совершенствования и развития.
